



OFFICE OF THE DISTRICT ATTORNEY  
*Milwaukee County*

JOHN T. CHISHOLM · District Attorney

Chief Deputy Kent L. Lovern, Deputies Lovell Johnson, Jr., Jeffrey J. Altenburg, Karen A. Loebel,  
Elisabeth Mueller, Matthew J. Torbenson, Bruce J. Landgraf

## **DECLARACIÓN DE POLÍTICA DE DOMINIO LIMITADO DEL INGLÉS**

La Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Milwaukee se compromete a brindar igualdad de oportunidades en todos los programas, servicios y actividades a las personas que no hablan inglés como idioma principal y que tiene una capacidad limitada para leer, escribir, hablar o entender inglés. Estos individuos se conocen como dominio limitado del inglés, o “LEP”. El acceso significativo a programas y actividades financiados con fondos Federales es requerido por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y sus reglamentos de implementación.

El acceso significativo a las personas LEP se brinda de dos maneras: interpretación oral y traducción escrita. La interpretación oral puede variar desde intérpretes en el sitio para servicios críticos proporcionados a un gran volumen de personas LEP. Hasta acceso a través de servicios de interpretación telefónica disponibles comercialmente. La traducción escrita puede variar desde traducción completa de un documento a traducción breve de la descripción del documento.

La Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Milwaukee cumple con esta obligación mediante uno o más de los siguientes: contratación de personal bilingüe, contratación del personal intérpretes/traductores, contratación de servicios de intérpretes/traductores, uso de líneas telefónicas de interpretación y/o uso de voluntarios de la comunidad. La Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Milwaukee entiende que la interpretación/traducción debe realizarse de manera competente, confidencial, ética y precisa sin costo alguno para la persona con LEP. No dependemos de usted para proporcionar un intérprete, si necesita un intérprete.

Si una persona con LEP solicita utilizar a un familiar, amigo u otro adulto como intérprete, la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Milwaukee, sin embargo, informa a la persona con LEP que la entidad proporcionara un intérprete calificado sin costo alguno para la persona con LEP. La entidad respeta la elección de intérpretes de la persona LEP. Si la persona con LEP elige a un familiar adulto, amigo u otro adulto para interpretar en lugar de uno proporcionado por la entidad, la entidad registra esa decisión. Si la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Milwaukee cree que el intérprete seleccionado por la persona LEP no es competente o apropiado, lo complementaremos con nuestro propio intérprete calificado. Los menores no deben actuar como intérpretes a menos que haya una situación de emergencia y no haya otro intérprete disponible de inmediato.

La Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Milwaukee registra el número y la fecha de las instancias en las que se ofreció interpretación, que servicio se ofreció (por ejemplo, personal, contratado, teléfono, etc.), si se aceptó o si la persona con LEP selecciono su propio intérprete y en qué grupo lingüístico se necesitaba el servicio.

La Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Milwaukee tiene en cuenta los cambios demográficos y las tendencias de la población anualmente para garantizar el conocimiento de las necesidades lingüísticas en su área de servicio.

Para ayudarnos a cumplir con todas las normas, reglamentos y pautas aplicables de dominio limitado del inglés, el coordinador de LEP de la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Milwaukee es:

Srta. Jessica Strand, Directora de Víctimas/Testigos  
Safety Building Room 405  
821 West State Street  
Milwaukee, WI 53233  
(414) 278-4646 (414) 278-1955 fax TTY – 711  
[milwaukee.da@da.wi.gov](mailto:milwaukee.da@da.wi.gov)

Se alienta a los clientes LEP a solicitar asistencia con el idioma o discutir con ella cualquier problema de discriminación percibido. La información sobre el proceso de resolución de quejas por discriminación está disponible a pedido.

Aviso de Política de LEP (español; 2022-06-09).docx

SAFETY BLDG., RM. 405, 821 W. STATE STREET, MILWAUKEE, WI 53233-1485  
PHONE: 414-278-4646 FAX: 414-223-1955



e

